

KOMMISSIONENS FORORDNING (EØF) Nr. 1014/91

af 23. april 1991

om indførelse af tillægskvoter for indførelse i Fællesskabet af visse tekstilvarer med oprindelse i en række tredjelande, der deltager i Berliner-handelsmesserne 1991

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE
FÆLLESSKABER HAR —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

under henvisning til Traktaten om Oprettelse af Det Europæiske Økonomiske Fællesskab,

Artikel 1

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 4136/86 af 22. december 1986 om den fælles ordning for indførelse af visse tekstilvarer med oprindelse i tredjelande⁽¹⁾, ændret ved forordning (EØF) nr. 71/91⁽²⁾, særlig artikel 9, stk. 3, og

Ud over de kvantitative begrænsninger for indførelse, som er fastsat ved forordning (EØF) nr. 4136/86, åbnes der tillægskvoter som anført i bilaget, som tildeles Forbundsrepublikken Tyskland til brug for Berliner-handelsmesserne, som finder sted i 1991.

Artikel 2

ud fra følgende betragtninger:

Ved forordning (EØF) nr. 4136/86 blev indførelsen af tekstilvarer med oprindelse i visse tredjelande undergivet kvantitative begrænsninger, fordeling mellem medlemsstaterne og en fælles bevillingsordning;

1. Inden for de i artikel 1 omhandlede tillægskvoter tillader myndighederne i Forbundsrepublikken Tyskland alene indførelse i henhold til kontrakter, som er indgået i Berlin i forbindelse med Berliner-messen, og som godkendes af nævnte myndigheder; dette sker under forbehold af, at de varer, som omfattes af nævnte kontrakter, indskibes i de tredjelande, hvor de har oprindelse, med henblik på eksport til Forbundsrepublikken Tyskland efter den 15. oktober 1991.

i Berlin holdes i 1991, ligesom i de foregående år, en handelsmesse, hvor tredjelande, som udfører varer omfattet af forordning (EØF) nr. 4136/86, forventes at deltage; der blev allerede fastsat tillægskvoter for tidligere handelsmesser ved Kommissionens forordninger, og Forbundsrepublikken Tysklands nuværende andele af fællesskabskvoterne kan vise sig igen at være utilstrækkelige til at imødekomme behovet i forbindelse med messen;

2. Importtilladelser eller tilsvarende dokumenter, som udstedes i henhold til stk. 1, er ikke gyldige efter den 31. december 1992.

det er derfor nødvendigt igen i år at indføre tillægskvoter i forbindelse med Berliner-messerne og tildele dem Forbundsrepublikken Tyskland;

3. Kommissionen underrettes senest den 31. december 1991 om de samlede mængder, som omfattes af kontrakter, der er godkendt i henhold til stk. 1.

det er ønskeligt, at der udstedes importtilladelser i overensstemmelse med de bestemmelser om oprindelse, som er anført i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 4136/86;

Artikel 3

Indførelsen af tekstilvarer, der omfattes af tilladelser, som er udstedt i medfør af artikel 2, skal ske i henhold til bestemmelserne i artikel 2 i forordning (EØF) nr. 4136/86.

de i denne forordning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Tekstilkomiteén, som er nedsat ved forordning (EØF) nr. 4136/86 —

Artikel 4

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *De Europæiske Fællesskabers Tidende*.

⁽¹⁾ EFT nr. L 387 af 31. 12. 1986, s. 42.

⁽²⁾ EFT nr. L 9 af 12. 1. 1991, s. 9.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 23. april 1991.

På Kommissionens vegne

Frans ANDRIESEN

Næstformand

BILAG

Kategori	KN-kode (1988)	Varebeskrivelse	Tredjelände	Enhed	Mængder
1	5204 11 00	Garn af bomuld, ikke detailsalgsoplægninger	Pakistan Peru	ton	82 66
	5204 19 00				
	5205 11 00				
	5205 12 00				
	5205 13 00				
	5205 14 00				
	5205 15 10				
	5205 15 90				
	5205 21 00				
	5205 22 00				
	5205 23 00				
	5205 24 00				
	5205 25 10				
	5205 25 30				
	5205 25 90				
	5205 31 00				
	5205 32 00				
	5205 33 00				
	5205 34 00				
	5205 35 10				
	5205 35 90				
	5205 41 00				
	5205 42 00				
	5205 43 00				
	5205 44 00				
	5205 45 10				
	5205 45 30				
	5205 45 90				
	5206 11 00				
	5206 12 00				
	5206 13 00				
	5206 14 00				
	5206 15 10				
	5206 15 90				
	5206 21 00				
	5206 22 00				
	5206 23 00				
	5206 24 00				
	5206 25 10				
	5206 25 90				
	5206 31 00				
	5206 32 00				
	5206 33 00				
	5206 34 00				
	5206 35 10				
	5206 35 90				
	5206 41 00				
	5206 42 00				
	5206 43 00				
	5206 44 00				
5206 45 10					
5206 45 90					
ex 5604 90 00					
2	5208 11 10	Vævede stoffer af bomuld, bortset fra drejervævet stof af bomuld, frottéstof, vævede bånd, fløjls-, plys- og chenillestoffer, tyl og knyttede netstoffer	Peru	ton	74
	5208 11 90				
	5208 12 11				
	5208 12 13				
	5208 12 15				
	5208 12 19				
	5208 12 91				
	5208 12 93				
	5208 12 95				
	5208 12 99				
	5208 13 00				
	5208 19 00				

Kategori	KN-kode (1988)	Varebeskrivelse	Tredjelande	Enhed	Mængder
2 (fortsat)	5208 21 10				
	5208 21 90				
	5208 22 11				
	5208 22 13				
	5208 22 15				
	5208 22 19				
	5208 22 91				
	5208 22 93				
	5208 22 95				
	5208 22 99				
	5208 23 00				
	5208 29 00				
	5208 31 00				
	5208 32 11				
	5208 32 13				
	5208 32 15				
	5208 32 19				
	5208 32 91				
	5208 32 93				
	5208 32 95				
	5208 32 99				
	5208 33 00				
	5208 39 00				
	5208 41 00				
	5208 42 00				
	5208 43 00				
	5208 49 00				
	5208 51 00				
	5208 52 10				
	5208 52 90				
	5208 53 00				
	5208 59 00				
	5209 11 00				
	5209 12 00				
	5209 19 00				
	5209 21 00				
	5209 22 00				
	5209 29 00				
	5209 31 00				
	5209 32 00				
	5209 39 00				
	5209 41 00				
	5209 42 00				
	5209 43 00				
	5209 49 10				
	5209 49 90				
	5209 51 00				
	5209 52 00				
	5209 59 00				
	5210 11 10				
	5210 11 90				
	5210 12 00				
5210 19 00					
5210 21 10					
5210 21 90					
5210 22 00					
5210 29 00					
5210 31 10					
5210 31 90					
5210 32 00					
5210 39 00					
5210 41 00					
5210 42 00					
5210 49 00					
5210 51 00					
5210 52 00					
5210 59 00					

Kategori	KN-kode (1988)	Varebeskrivelse	Tredjelände	Enhed	Mængder	
2 (fortsat)	5211 11 00					
	5211 12 00					
	5211 19 00					
	5211 21 00					
	5211 22 00					
	5211 29 00					
	5211 31 00					
	5211 32 00					
	5211 39 00					
	5211 41 00					
	5211 42 00					
	5211 43 00					
	5211 49 11					
	5211 49 19					
	5211 49 90					
	5211 51 00					
	5211 52 00					
	5211 59 00					
		5212 11 10				
		5212 11 90				
		5212 12 10				
		5212 12 90				
		5212 13 10				
		5212 13 90				
		5212 14 10				
		5212 14 90				
		5212 15 10				
		5212 15 90				
		5212 21 10				
		5212 21 90				
		5212 22 10				
		5212 22 90				
		5212 23 10				
		5212 23 90				
		5212 24 10				
		5212 24 90				
		5212 25 10				
		5212 25 90				
		ex 5811 00 00				
		ex 6308 00 00				
	4	6105 10 00	Skjorter, T-shirts, pully-shirts (undtagen af uld eller fine dyrehår), undertrøjer o.lign., af trikotage	Bulgarien Indien Indonesien Malaysia Pakistan Filippinerne Singapore Thailand Tjekkoslaviet	1 000 stk.	89
		6105 20 10				567
		6105 20 90				411
6105 90 10		118				
6109 10 00		281				
6109 90 10		315				
6109 90 30		175				
6110 20 10		604				
6110 30 10		44				
5		6101 10 90				Sweatere, pullovere, slipovere, cardiganer, cardigan-sæt, jumbere, trøjer og veste (undtagen tilskårne og syede); anorakker, vindjakker, blousonjakker o.lign., af trikotage
	6101 20 90	315				
	6101 30 90	52				
	6102 10 90	269				
	6102 20 90	211				
	6102 30 90	150				
	6110 10 10	75				
	6110 10 31	91				
	6110 10 39	258				
	6110 10 91	54				
	6110 10 99					
	6110 20 91					
	6110 20 99					
	6110 30 91					
	6110 30 99					

Kategori	KN-kode (1988)	Varebeskrivelse	Tredjelande	Enhed	Mængder
6	6203 41 10	Shorts og andre korte benklæder (bortset fra badedragter) til mænd og drenge, vævede; lange benklæder til kvinder og piger, vævede af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	Brasilien Indien Indonesien Malaysia Filippinerne Polen Rumænien Singapore Sri Lanka Thailand Tjekkoslaviet Ungarn	1 000 stk.	73
	6203 41 90				148
	6203 42 31				164
	6203 42 33				115
	6203 42 35				167
	6203 42 90				125
	6203 43 19				150
	6203 43 90				87
	6203 49 19				145
	6203 49 50				234
	6204 61 10				80
	6204 62 31				80
	6204 62 33				
	6204 62 35				
	6204 63 19				
	6204 69 19				
7	6106 10 00	Skjorter, skjortebluser, også af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, til kvinder og piger	Bulgarien Indien Indonesien Filippinerne Singapore Sri Lanka Thailand Tjekkoslaviet Ungarn	1 000 stk.	42
	6106 20 00				509
	6106 90 10				123
	6206 20 00				124
	6206 30 00				199
	6206 40 00				124
	6206 40 00				103
8	6205 10 00	Skjorter (herunder sports- og arbejdsskjorter), ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	Bulgarien Indien Indonesien Malaysia Pakistan Filippinerne Polen Rumænien Singapore Sri Lanka Thailand Tjekkoslaviet	1 000 stk.	156
	6205 20 00				323
	6205 30 00				273
					103
					198
					128
					66
					350
					112
					338
					126
					75
9	5802 11 00	Håndklædefrottéstof og lignende frottéstof af bomuld; håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende køkkentekstiler, ikke af trikotage, af vævet frottéstof af bomuld	Brasilien Pakistan	ton	262
	5802 19 00				233
	6302 60 00				
10	6111 10 10	Handsker, vanter og luffer af trikotage	Filippinerne Thailand	1 000 par	447
	6111 20 10				660
	6111 30 10				
	ex 6111 90 00				
	6116 10 10				
	6116 10 90				
	6116 91 00				
	6116 92 00				
	6116 93 00				
	6116 99 00				

Kategori	KN-kode (1988)	Varebeskrivelse	Tredjelande	Enhed	Mængder
12	6115 12 00 6115 19 10 6115 19 90 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Strømpebenklæder, strømper, understrømper, sokker, ankelsokker, og lign. af trikotage, (ikke til spædbørn), herunder også støttestrømper, bortset fra varer i kategori 70	Polen Rumænien Thailand Ungarn	1 000 par	100 500 458 65
13	6107 11 00 6107 12 00 6107 19 00 6108 21 00 6108 22 00 6108 29 00	Trusser og andre underbenklæder til mænd og drenge, trusser og andre underbenklæder til kvinder og piger, af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	Filippinerne	1 000 stk.	566
14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Frakker, kapper og slag, vævede, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21	Polen	1 000 stk.	32
15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Frakker, kapper og slag, jakker og blazere, vævede, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, bortset fra parkacoats under kategori 21	Indien Filippinerne Polen Rumænien Tjekkoslaviet Ungarn	1 000 stk.	155 53 51 85 61 71
16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 90 6203 23 90 6203 29 19	Jakker, ikke af trikotage, til mænd og drenge, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skisæt	Polen	1 000 stk.	28
20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Sengelinnet, ikke af trikotage	Brasilien Indien Pakistan Tjekkoslaviet	ton	153 367 137 30
21	ex 6201 12 90 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 90 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00	Parkacoats, anorakker; vindjakker, blousonjakker o.lign. ikke af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	Filippinerne Sri Lanka Thailand	1 000 stk.	357 300 557

Kategori	KN-kode (1988)	Varebeskrivelse	Tredjelande	Enhed	Mængder
22	5508 10 11	Garn af korte syntetiske fibre, ikke i detailsalgsoplægninger	Malaysia Thailand	ton	351 98
	5508 10 19				
	5509 11 00				
	5509 12 00				
	5509 21 10				
	5509 21 90				
	5509 22 10				
	5509 22 90				
	5509 31 10				
	5509 31 90				
	5509 32 10				
	5509 32 90				
	5509 41 10				
	5509 41 90				
	5509 42 10				
	5509 42 90				
	5509 51 00				
	5509 52 10				
	5509 52 90				
	5509 53 00				
	5509 59 00				
	5509 61 10				
	5509 61 90				
5509 62 00					
5509 69 00					
5509 91 10					
5509 91 90					
5509 92 00					
5509 99 00					
24	6107 21 00	Pyjamas og anden natbeklædning, badekåber, slåbrokker o.lign. af trikotage, til mænd og drenge	Polen Thailand	1 000 stk.	80 127
	6107 22 00				
	6107 29 00	Pyjamas og anden natbeklædning, hjemmedragter, badekåber, slåbrokker o.lign. af trikotage, til kvinder og piger			
	6107 91 00				
	6107 92 00				
	ex 6107 99 00				
	6108 31 10				
	6108 31 90				
	6108 32 11				
	6108 32 19				
	6108 32 90				
	6108 39 00				
	6108 91 00				
	6108 92 00				
	6108 99 10				
26	6104 41 00	Kjoler til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	Indien Filippinerne Polen Rumænien Thailand	1 000 stk.	479 119 156 60 171
	6104 42 00				
	6104 43 00				
	6104 44 00				
	6204 41 00				
	6204 42 00				
	6204 43 00				
	6204 44 00				
27	6104 51 00	Nederdele, også buksenederdele, til kvinder og piger	Indien	1 000 stk.	465
	6104 52 00				
	6104 53 00				
	6104 59 00				
	6204 51 00				
	6204 52 00				
	6204 53 00				
	6204 59 10				

Kategori	KN-kode (1988)	Varebeskrivelse	Tredjelände	Enhed	Mængder
29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 90 6204 23 90 6204 29 19	Dragter, kostumer og sæt, ikke af trikotage, til kvinder og piger, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre, undtagen skidragter og skisæt	Indien	1 000 stk.	335
31	6212 10 00	Brystholdere, vævede eller af trikotage	Filippinerne	1 000 stk.	477
39	6302 51 10 6302 51 90 6302 53 90 ex 6302 59 00 6302 91 10 6302 91 90 6302 93 90 ex 6302 99 00	Dækketøj, håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende køkkentekstiler, ikke af trikotage, ikke af frottéstof	Brasilien Indien	ton	159 157
73	6112 11 00 6112 12 00 6112 19 00	Træningsdragter af trikotage, af uld, bomuld eller syntetiske eller regenererede fibre	Filippinerne Rumænien Thailand Tjekkoslavakiet	1 000 stk.	359 65 87 35
76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 32 10 6211 33 10 6211 42 10 6211 43 10	Arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til mænd og drenge Kitler og forklæder samt anden arbejds- og beskyttelsesbeklædning, ikke af trikotage, til kvinder og piger	Tjekkoslavakiet	ton	50

Kategori	KN-kode (1988)	Varebeskrivelse	Tredjelande	Enhed	Mængder
117	5309 11 11 5309 11 19 5309 11 90 5309 19 10 5309 19 90 5309 21 10 5309 21 90 5309 29 10 5309 29 90 5311 00 10 5803 90 90 5905 00 31 5905 00 39	Stoffer af hør eller ramie	Tjekkoslavakiet	ton	32
118	6302 29 10 6302 39 10 6302 29 30 6302 52 00 ex 6302 59 00 6302 92 00 ex 6302 99 00	Sengelinned, dækketøj, håndklæder, vaskeklude, viskestykker og lignende køkkentekstiler, af hør eller ramie, ikke af trikotage	Tjekkoslavakiet	ton	30